

**شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق**

**البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية**

**لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010**

# شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

## البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

---

### الصفحة

### المحتويات

|      |                                                          |
|------|----------------------------------------------------------|
| 2    | تقرير مراجعة من مدققي الحسابات                           |
| 3    | بيان المركز المالي المختصر الموحد المرحلي                |
| 4    | بيان الدخل المختصر الموحد المرحلي                        |
| 5    | بيان الدخل الشامل المختصر الموحد المرحلي                 |
| 6    | بيان التغيرات في حقوق الملكية المختصرة الموحدة المرحلية  |
| 7    | بيان التدفقات النقدية المختصرة الموحدة المرحلية          |
| 12-8 | الإيضاحات حول البيانات المالية المختصرة الموحدة المرحلية |

## تقرير مستقل عن مراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

حضرات السادة المساهمين المحترمين

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق  
الدوحة  
دولة قطر

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرفقة لشركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليها بـ "المجموعة") كما في 30 يونيو 2010 والتي تتكون من بيان المركز المالي المختصر الموحد المرحلي كما في 30 يونيو 2010 وبيانات الدخل الشامل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المختصرة الموحدة المرحلية لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ("المعلومات المالية المرحلية") وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية . إن إدارة الشركة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية بشكل عادل وفقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية (معايير محاسبة الدولية رقم 34) الخاص بإعداد التقارير المالية المرحلية. إن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه المعلومات المالية المختصرة المرحلية استناداً إلى المراجعة التي قمنا بها.

### نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي الخاص بإجراءات المراجعة رقم 2410 "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل المدقق المستقل للمنشأة" . تشمل أعمال مراجعة البيانات المالية المرحلية على الاستفسار من المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية بالشركة وتطبيق إجراءات مراجعة تحليلية بالإضافة إلى إجراءات أخرى. إن نطاق المراجعة يقل كثيراً عن نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولي وبالتالي لا يمكننا من الحصول على التأكيد الذي يجعلنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وعليه فإننا لا نبدي رأياً كمدققين.

### رأي المراجعة

استناداً إلى ما قمنا به من أعمال المراجعة، فإنه لم يتبدّل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية المرفقة لا تعرّض ، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في 30 يونيو 2010 وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبى الدولى رقم 34 للتقارير المالية المرحلية.

جو بال بالاسوبرمانيا  
كي بي أم جي  
سجل مراقبى الحسابات رقم (251) 09 أغسطس 2010  
الدوحة  
دولة قطر

# شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

## بيان المركز المالي المختصر الموحد المرحلي

كما في 30 يونيو 2010

بالريال القطري

| 31 ديسمبر 2009<br>(مدقة) | 30 يونيو 2010<br>(مراجعة) | إيضاحات |                                  |
|--------------------------|---------------------------|---------|----------------------------------|
| 190,425,190              | 223,058,111               | 5       | الموجودات                        |
| 309,340,333              | 206,807,158               | 6       | الموجودات المتداولة              |
| 31,693,500               | 30,199,436                |         | النقد والأرصدة لدى البنوك        |
| 8,000,450                | 12,950,421                |         | أرصدة لدى البنوك - أموال العملاء |
| 5,269,021                | 4,688,694                 |         | مستحقات من عملاء                 |
| <b>544,728,494</b>       | <b>477,703,820</b>        |         | مستحق من بورصة قطر               |
| 22,709,212               | 31,223,565                | 7       | موجودات أخرى                     |
| 59,600,069               | 58,403,254                | 8       | إجمالي الموجودات المتداولة       |
| <b>82,309,281</b>        | <b>89,626,819</b>         |         | الموجودات غير المتداولة          |
| <b>627,037,775</b>       | <b>567,330,639</b>        |         | استثمارات متاحة للبيع            |
| 378,791,126              | 313,998,319               |         | ممتلكات ومعدات                   |
| 31,013,003               | 24,756,953                |         | إجمالي الموجودات غير المتداولة   |
| <b>409,804,129</b>       | <b>338,755,272</b>        |         | مجموع الموجودات                  |
| 1,009,127                | 1,086,848                 |         | المطلوبات وحقوق الملكية          |
| 1,009,127                | 1,086,848                 |         | المطلوبات المتداولة              |
| <b>410,813,256</b>       | <b>339,842,120</b>        |         | مستحقات لعملاء                   |
| 200,000,000              | 200,000,000               |         | مطلوبات أخرى                     |
| 9,398,577                | 9,398,577                 | 9       | إجمالي المطلوبات المتداولة       |
| 820,206                  | 1,776,708                 |         | المطلوبات غير المتداولة          |
| 5,964,658                | 16,269,902                |         | مخصص مكافآت نهاية خدمة الموظفين  |
| <b>216,183,441</b>       | <b>227,445,187</b>        |         | إجمالي المطلوبات غير المتداولة   |
| 41,078                   | 43,332                    |         | مجموع المطلوبات                  |
| <b>216,224,519</b>       | <b>227,488,519</b>        |         | حقوق الملكية                     |
| <b>627,037,775</b>       | <b>567,330,639</b>        |         | رأس المال                        |

اعتمد مجلس الإدارة هذه المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية في 09 أغسطس 2010 ووقعها بالنيابة عن المجلس كل من:

الرئيس التنفيذي

نائب رئيس مجلس الإدارة

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية.

# شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

**بيان الدخل المختصر الموحد المرحلي**  
**لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010**

بالريال القطري

| لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2009<br>(مراجعة) | لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010<br>(مراجعة) | ايضاح |                                   |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------|-----------------------------------|
| 37,310,888                                             | 32,017,219                                             |       | إيراد وساطة وعمولة                |
| <u>(11,525,357)</u>                                    | <u>(10,005,627)</u>                                    |       | مصرفوف وساطة وعمولة               |
| 25,785,531                                             | 22,011,592                                             |       | إيراد وساطة وعمولة، بالصافي       |
| 6,095,471                                              | 4,988,844                                              |       | إيراد تمويل                       |
| 2,726,661                                              | 1,463,701                                              |       | صافي إيراد الاستثمار              |
| -                                                      | 4,228,504                                              | 10    | رد مخصصات                         |
| <u>34,607,663</u>                                      | <u>32,692,641</u>                                      |       | اجمالي الإيرادات                  |
| (10,975,019)                                           | (11,461,163)                                           |       | مصرفوفات عمومية وإدارية           |
| <u>(10,142,660)</u>                                    | <u>(10,178,448)</u>                                    |       | تكاليف الموظفين                   |
| <u>(13,233,061)</u>                                    | <u>(745,532)</u>                                       | 7     | انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع |
| (9,444,699)                                            | -                                                      |       | انخفاض قيمة ممتلكات ومعدات        |
| (680,257)                                              | -                                                      |       | تكاليف تمويل                      |
| <u>(44,475,696)</u>                                    | <u>(22,385,143)</u>                                    |       | اجمالي المصرفوفات                 |
| <u>(9,868,033)</u>                                     | <u><b>10,307,498</b></u>                               |       | ربح / (خسارة) الفترة              |
|                                                        |                                                        |       | منسوب إلى:                        |
| (9,866,160)                                            | 10,305,244                                             |       | مالكي الشركة                      |
| <u>(1,873)</u>                                         | <u>2,254</u>                                           |       | أسهم غير مسيطرة                   |
| <u>(9,868,033)</u>                                     | <u><b>10,307,498</b></u>                               |       | الاجمالي                          |
| (0,49)                                                 | 0,52                                                   |       | ربح / (خسارة) السهم               |

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية.

# شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

**بيان الدخل الشامل المختصر الموحد المرحلي**

**لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010**

**بالريال القطري**

|                                                              |                                                              |                                                                     |
|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| لفترة الستة أشهر<br>المنتهية في 30<br>يونيو 2009<br>(مراجعة) | لفترة الستة أشهر<br>المنتهية في 30<br>يونيو 2010<br>(مراجعة) | <b>ربح / ( خسارة ) الفترة</b><br><br><b>الدخل الشامل الآخر</b>      |
| (9,868,033)                                                  | 10,307,498                                                   | <b>صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع</b>      |
| 1,537,423                                                    | 210,970                                                      | <b>صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع محول</b> |
| 13,233,061                                                   | 745,532                                                      | <b>للربح أو الخسارة</b>                                             |
| <b>4,902,451</b>                                             | <b>11,264,000</b>                                            | <b>إجمالي الدخل الشامل للفترة</b>                                   |
| <b>4,904,324</b>                                             | <b>11,261,746</b>                                            | <b>منسوب إلى</b>                                                    |
| <b>(1,873)</b>                                               | <b>2,254</b>                                                 | <b>مالكي الشركة</b>                                                 |
| <b>4,902,451</b>                                             | <b>11,264,000</b>                                            | <b>أوهم غير مسيطرة</b>                                              |
|                                                              |                                                              | <b>إجمالي الدخل الشامل للفترة</b>                                   |

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية.

**شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق**

**بيان المركز المالي المختصر الموحد المرحلي**  
**كما في 30 يونيو 2010**

باليار القطري

| إجمالي حقوق الملكية | أوسع غير مسيطرة | إجمالي حقوق الملكية المنسوب إلى مالكي أسهم الشركة | خسائر مدورة  | احتياطي القيمة العادلة | احتياطي قانوني | رأس المال   |                                                                                 |
|---------------------|-----------------|---------------------------------------------------|--------------|------------------------|----------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| 240,455,925         | 37,562          | 240,418,363                                       | 46,924,515   | (15,904,729)           | 9,398,577      | 200,000,000 | الرصيد كما في 1 يناير 2009                                                      |
| (9,868,033)         | (1,873)         | (9,866,160)                                       | (9,866,160)  | -                      | -              | -           | إجمالي الدخل الشامل للفترة خسارة الفترة                                         |
| 1,537,423           | -               | 1,537,423                                         | -            | 1,537,423              | -              | -           | صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع                         |
| 13,233,061          | -               | 13,233,061                                        | -            | 13,233,061             | -              | -           | صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع المحول للربح أو الخسارة |
| 4,902,451           | (1,873)         | 4,904,324                                         | (9,866,160)  | 14,770,484             | -              | -           | إجمالي الدخل الشامل للفترة                                                      |
| (40,000,000)        | -               | (40,000,000)                                      | (40,000,000) | -                      | -              | -           | توزيعات أرباح                                                                   |
| 205,358,376         | 35,689          | 205,322,687                                       | (2,941,645)  | (1,134,245)            | 9,398,577      | 200,000,000 | الرصيد في 30 يونيو 2009                                                         |
| 216,224,519         | 41,078          | 216,183,441                                       | 5,964,658    | 820,206                | 9,398,577      | 200,000,000 | الرصيد كما في 1 يناير 2010                                                      |
| 10,307,498          | 2,254           | 10,305,244                                        | 10,305,244   | -                      | -              | -           | إجمالي الدخل الشامل للفترة                                                      |
| 210,970             | -               | 210,970                                           | -            | 210,970                | -              | -           | ربح الفترة                                                                      |
| 745,532             | -               | 745,532                                           | -            | 745,532                | -              | -           | الدخل الشامل الآخر                                                              |
| 11,264,000          | 2,254           | 11,261,746                                        | 10,305,244   | 956,502                | -              | -           | صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع                         |
| 227,488,519         | 43,332          | 227,445,187                                       | 16,269,902   | 1,776,708              | 9,398,577      | 200,000,000 | صافي التغير في القيمة العادلة للاستثمارات المتاحة للبيع المحول للربح أو الخسارة |
|                     |                 |                                                   |              |                        |                |             | إجمالي الدخل الشامل للفترة                                                      |
|                     |                 |                                                   |              |                        |                |             | الرصيد في 30 يونيو 2010                                                         |

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية.

# شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

**بيان التدفقات النقدية المختصر الموحد المرحلي**  
**لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010**

بالريال القطري

| للستة أشهر<br>المنتهية في 30<br>يونيو 2009<br>(مراجعة) | للستة أشهر<br>المنتهية في 30<br>يونيو 2010<br>(مراجعة) | إيضاح    |                                                                      |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------|----------------------------------------------------------------------|
| (9,868,033)                                            | 10,307,498                                             |          | التدفق النقدي من أنشطة التشغيل<br>ربح / (خسارة) الفترة<br>تسويات لـ: |
| 2,861,552                                              | 2,960,523                                              | 8        | إهلاك                                                                |
| (6,095,471)                                            | (4,988,844)                                            |          | إيرادات تمويل                                                        |
| 13,233,061                                             | 745,532                                                | 7        | خسارة انخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع                              |
| 9,444,699                                              | –                                                      |          | خسارة انخفاض قيمة ممتلكات ومعدات                                     |
| 483,260                                                | 229,954                                                |          | مخصص مكافأة نهاية خدمة الموظفين                                      |
| 271,000                                                | –                                                      |          | أرباح من بيع استثمارات متاحة للبيع                                   |
| (1,558,535)                                            | –                                                      |          | أرباح بيع شركات شقيقة                                                |
| 722,784                                                | –                                                      |          | تحويل من احتياطي إعادة تقدير بيع شركات شقيقة                         |
| –                                                      | 802,620                                                |          | خسارة بيع ممتلكات ومعدات                                             |
| –                                                      | (4,228,504)                                            |          | رد مخصص                                                              |
| <b>680,257</b>                                         | <b>–</b>                                               |          | تكليف تمويل                                                          |
| <b>10,174,574</b>                                      | <b>5,828,779</b>                                       |          |                                                                      |
| (43,412,306)                                           | 1,494,064                                              |          | التغير في المستحقات من عملاء                                         |
| 39,657,151                                             | (4,949,971)                                            |          | التغير في المستحق من بورصة قطر                                       |
| (1,987,476)                                            | 1,879,026                                              |          | التغير في الموجودات الأخرى                                           |
| 169,269,925                                            | 102,533,175                                            |          | التغير في أموال العملاء                                              |
| (208,449,674)                                          | (64,792,807)                                           |          | التغير في المستحق للعملاء                                            |
| 4,273,028                                              | (6,256,050)                                            |          | التغير في المطلوبات الأخرى                                           |
| (180,842)                                              | (152,233)                                              |          | مكافأة نهاية خدمة موظفين مدفوعة                                      |
| <b>(30,655,620)</b>                                    | <b>39,812,487</b>                                      |          | صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) أنشطة التشغيل                   |
| 750,000                                                | –                                                      |          | التدفق النقدي من أنشطة الاستثمار                                     |
| –                                                      | (8,303,383)                                            |          | حصيلة بيع استثمارات متاحة للبيع                                      |
| 11,910,563                                             | –                                                      |          | شراء استثمارات متاحة للبيع                                           |
| (7,096,688)                                            | (2,792,895)                                            |          | حصيلة بيع شركات شقيقة                                                |
| –                                                      | 226,567                                                |          | شراء ممتلكات ومعدات                                                  |
| 6,095,471                                              | 3,690,145                                              |          | حصيلة بيع ممتلكات ومعدات                                             |
| <b>11,659,346</b>                                      | <b>(7,179,566)</b>                                     |          | إيراد تمويل مستلم                                                    |
| (40,000,000)                                           | –                                                      |          | التدفق النقدي (المستخدم في) / الناتج من أنشطة الاستثمار              |
| (680,257)                                              | –                                                      |          | النفقات النقدية من أنشطة التمويل                                     |
| –                                                      | (41,000,000)                                           |          | توزيعات أرباح مدفوعة                                                 |
| (28,382,865)                                           | –                                                      |          | تكليف تمويل مدفوعة                                                   |
| <b>(69,063,122)</b>                                    | <b>(41,000,000)</b>                                    |          | الزيادة في الودائع الثابتة                                           |
| (88,059,396)                                           | (8,367,079)                                            |          | حصيلة قروض، بالصافي                                                  |
| 248,249,388                                            | 190,425,190                                            |          | التدفق النقدي المستخدم في أنشطة التمويل                              |
| <b>160,189,992</b>                                     | <b>182,058,111</b>                                     | <b>5</b> | صافي النقص في النقد وما يعادله                                       |
|                                                        |                                                        |          | النقد وما يعادله في 1 يناير                                          |
|                                                        |                                                        |          | النقد وما يعادله في 30 يونيو                                         |

الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 14 تشكل جزءاً من هذه المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية.

# شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

## إيضاحات حول المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

### 1 الشريعة والتشريع

شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق ("الشركة") هي شركة ذات مسؤولية محدودة تأسست في دولة قطر في 24 مايو 2005 تحت السجل التجاري رقم 30670 وتحكمها نصوص قانون الشركات التجارية القطرية رقم 5 لسنة 2002 ولوائح بورصة قطر.

تقوم الشركة بمزاولة أعمال الوساطة في الأسهم لدى بورصة قطر من خلال شركاتها التابعة وفي الأنشطة الاستثمارية الخاصة بها.

تضم المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية للشركة كما في ولل فترة المنتهية في 30 يونيو 2010 الشركة وشركاتها التابعة كما هو وارد بالإيضاح 2 (ج) على هذه المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية (ويشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة").

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 18 يوليو 2010.

### 2 أساس الإعداد (أ) فقرة الالتزام

أعدت المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم 34 "المعلومات المالية المرحلية" الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ، وهي لا تتضمن جميع المعلومات المطلوبة للبيانات السنوية الكاملة المعدة وفقاً للمعايير الدولية للقارير المالية ويجب أن تقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في ولل سنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009. بالإضافة إلى ذلك، فإن نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010 لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي قد تكون متوقعة بالنسبة للسنة المالية التي ستنتهي في 31 ديسمبر 2010.

### (ب) أساس القياس

أعدت المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا قياس الاستثمارات المتاحة للبيع المسجلة بالقيمة العادلة.

### (ج) أساس توحيد المعلومات المالية

تشتمل المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية للمجموعة على المعلومات المالية لشركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق وجميع الشركات التابعة لها كما في ولل فترة المنتهية في 30 يونيو 2010. يتم إعداد المعلومات المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للشركة الأم وباستخدام سياسات محاسبية ثابتة.

تشتمل المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية على المعلومات المالية لشركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق وشركات التابعة العاملة التالية:

| نسبة التملك % | بلد التأسيس |                                            |
|---------------|-------------|--------------------------------------------|
| 2009          | 2010        |                                            |
| %99,98        | %99,98      | شركة دلالة للوساطة (ذ.م.م)                 |
| %99,98        | %99,98      | شركة دلالة للوساطة الإسلامية (ذ.م.م)       |
| %100          | %100        | شركة دلالة العقارية (ذ.م.م)                |
| %99,50        | %99,50      | شركة دلالة للاستثمار (ذ.م.م) (بنصيغة)      |
| %99,50        | %99,50      | شركة دلالة الدولية (ذ.م.م) (بنصيغة)        |
| %100          | %100        | شركة دلالة لتقنية المعلومات ش.ش.و (بنصيغة) |

# شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

## إيضاحات حول المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

### 3 السياسات المحاسبية الهامة

تنسق السياسات المحاسبية الهامة المطبقة في إعداد المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية بالاسجام مع تلك المطبقة في إعداد البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009.

الشركة عند إعداد البيانات المالية في لسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009.

#### المعايير والتفسيرات والتعديلات الجديدة المصدرة ولكنها لم تصبح سارية المفعول

تم إصدار المعايير الجديدة والتفسيرات والتعديلات على المعايير والتفسيرات الجديدة ولكنها لم تصبح سارية المفعول للفترة التي تبدأ في 30 يونيو 2010 ولم يتم تطبيقها عند إعداد هذه المعلومات المالية المختصرة المرحلية.

يعامل المعيار رقم 9 من المعايير الدولية للتقارير المالية "الأدوات المالية" المنشور في 12 نوفمبر 2009 كجزء من المرحلة الأولى من مشروع مجلس معايير المحاسبة الدولية الشامل لاستبدال معيار المحاسبة الدولية رقم 39 "الأدوات المالية: التحقق والقياس" مع تصنيف وقياس الموجودات المالية. تمثل اشتراطات هذا المعيار تغييرات كبيرة على الاشتراطات الحالية لمعيار المحاسبة الدولية رقم 39 فيما يتعلق بالموجودات المالية. يتضمن المعيار فتتین أساسیتين لقياس الموجودات المالية: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة. سيتم قياس الموجود المالي بالتكلفة المطفأة لو كان يتم الاحتفاظ به في نمط تجاري يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات بغض تحصيل تدفقات نقدية تعاقدية وتؤدي البنود التعاقدية للموجود في تواريخ محددة إلى نشوء تدفقات نقدية تعتبر بمثابة مدفوعات فقط للمبلغ الأصلي والفائدة عن المبلغ الأصلي القائم. يتم قياس جميع الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة. يزيل المعيار فتات المحافظ بها لتاريخ الاستحقاق والمتحدة للبيع والقروض والذمم المدينة الواردة بالمعايير رقم 39 الحالي من معايير المحاسبة الدولية. بالنسبة للاستثمار في أداة حقوق مالية لا يحتفظ بها للمتاجرة يسمح المعيار باختيار غير قابل للنقض، عند الاعتراف المبدئي، وعلى أساس كل سهم على حدة، بعرض جميع التغيرات في القيمة العادلة من الاستثمار في الدخل الشامل الآخر. يجب عدم إعادة تصنيف مبلغ معترف به سابقاً في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة في تاريخ لاحق على الإطلاق. برغم ذلك يتم الاعتراف بتوزيعات الأرباح من هذه الاستثمارات في الربح أو الخسارة، بدلاً عن الدخل الشامل الآخر ما لم تكن تمثل بوضوح استرداداً جزئياً لتكلفة الاستثمار.

بالنسبة للاستثمارات في أدوات حقوق ملكية التي لا تختر الشرك عرض التغيرات في قيمتها العادلة في الدخل الشامل الآخر يتم قياسها بالقيمة العادلة مع الاعتراف بالتغيرات في القيمة العادلة في الربح أو الخسارة.

يسرى مفعول هذا المعيار لفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2013 ويسمى بتطبيقه مبكراً . تقوم المجموعة حالياً بتقييم الأثر المحتمل للمعيار .

### 4 إدارة المخاطر المالية

تنسق أهداف وسياسات الشركة لإدارة المخاطر بالثبات مع تلك المفصحة عنها في البيانات المالية المرفقة كما في لسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2009.

# شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

## إيضاحات حول المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

بالريال القطري

### 5 النقد والأرصدة لدى البنوك

| 31 ديسمبر 2009<br>(مدقة) | 30 يونيو 2010<br>(مراجعة) |                                                   |
|--------------------------|---------------------------|---------------------------------------------------|
| 23,114                   | 47,345                    | نقد في الصندوق                                    |
| 137,500,000              | 97,500,000                | ودائع ثابتة                                       |
| 26,055,898               | 76,706,196                | حسابات تحت الطلب                                  |
| 26,846,178               | 7,804,570                 | حسابات جارية                                      |
| 190,425,190              | 182,058,111               | النقد وما يعادله ذات فترات استحقاق تزيد عن 3 أشهر |
| -                        | 41,000,000                | ودائع ثابتة                                       |
| 190,425,190              | <b>223,058,111</b>        |                                                   |

تمثل الودائع الثابتة والودائع عند الطلب استثمارات قصيرة الأجل لدى مختلف البنوك وذات معدلات فائدة فعلية بنسبة تتراوح ما بين 1,5% إلى 4,25% (في سنة 2009 6,25%) وفترات استحقاق تصل حتى 6 أشهر (3 أشهر في سنة 2009).

### 6 أرصدة البنوك - أموال العملاء

تمثل أموال العملاء الأرصدة لدى البنوك الخاصة بالعملاء والتي تحفظ بها الشركة كأمانة إلى حين ارتباط العملاء بهذه المبالغ لشراء الأسهم ففي أعقاب ذلك تقوم الشركة بتحويل الأموال المرتبط بها إلى حسابات الشركة لدى البنوك والدفع ل الهيئة السداد.

### 7 استثمارات متاحة للبيع

| 31 ديسمبر 2009<br>(مدقة) | 30 يونيو 2010<br>(مراجعة) |                            |
|--------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 32,095,933               | 27,166,255                | استثمارات - أسهم مدرجة     |
| 4,954,494                | 3,026,134                 | استثمارات - أسهم غير مدرجة |
| 37,050,427               | 30,192,389                | إجمالي تكلفة الاستثمارات   |
| 820,206                  | 1,776,708                 | احتياطي القيمة العادلة     |
| (15,161,421)             | (745,532)                 | خسارة الانخفاض في القيمة   |
| 22,709,212               | <b>31,223,565</b>         |                            |

# شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

## إيضاحات حول المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

بالريال القطري

### الممتلكات والمعدات 8

| 31 ديسمبر 2009<br>(مدقة) | 30 يونيو 2010<br>(مراجعة) | التكلفة                                          |
|--------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------|
| 82,222,778               | 82,717,279                | كما في بداية الفترة / السنة                      |
| 9,941,740                | 2,792,895                 | اضافات                                           |
| (2,540)                  | (2,227,033)               | استبعادات                                        |
| (9,444,699)              | -                         | خسارة الانخفاض في القيمة                         |
| <u>82,717,279</u>        | <u>83,283,141</u>         | كما في نهاية الفترة / السنة                      |
| <u>17,484,548</u>        | <u>23,117,210</u>         | الإهلاك كما في بداية الفترة / السنة              |
| <u>5,632,662</u>         | <u>2,960,523</u>          | إهلاك للفترة / السنة                             |
| <u>-</u>                 | <u>(1,197,846)</u>        | إهلاك متراكم عن موجودات مستبعدة                  |
| <u>23,117,210</u>        | <u>24,879,889</u>         | كما في نهاية الفترة / السنة                      |
| <u>59,600,069</u>        | <u>58,403,254</u>         | صافي القيمة الدفترية كما في نهاية الفترة / السنة |

### الاحتياطي القانوني 9

وفقاً لقانون الشركات التجارية القطري رقم 5 لسنة 2002 يجب تحويل نسبة 10% من صافي إيراد الفترة إلى احتياطي قانوني. يتم إيقاف هذا التحويل السنوي عندما يبلغ الاحتياطي القانوني نسبة 50% من رأس المال المدفوع. لأغراض هذه المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية لم يتم إجراء تحويل ل الاحتياطي القانوني حيث أنه سيتم إجراء هذا التحويل في نهاية السنة.

### رد المخصصات 10

| 31 ديسمبر 2009<br>(مدقة) | 30 يونيو 2010<br>(مراجعة) | رد مخصص الحافز        |
|--------------------------|---------------------------|-----------------------|
| -                        | 2,503,087                 | رد مخصص قضايا وطالبات |
| -                        | 1,725,417                 |                       |
| <u>-</u>                 | <u>4,228,504</u>          |                       |

### معاملات الأطراف ذات العلاقة 11

تعتبر الأطراف على أنه أطراف ذات علاقة لو كان لدى أحد الأطراف المقدرة على السيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة نفوذ هام على ذلك الطرف الآخر في إصدار قراراته المالية والتشغيلية. تتضمن الأطراف ذات العلاقة الشركات التي يمكن للمجموعة ومساهميها وكبار موظفي إدارتها ممارسة نفوذ هام عليها.

يشتمل كبار موظفي إدارة المجموعة على أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسية الذين يتمتعون بالسلطة والمسؤولية عن تخطيط والرقابة على وتحفيظه أنشطة المجموعة.

كانت مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسية الآخرين خلال الفترة / السنة على النحو التالي:

| 30 يونيو 2009<br>(مراجعة) | 30 يونيو 2010<br>(مراجعة) |
|---------------------------|---------------------------|
|---------------------------|---------------------------|

**شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق**

**إيضاحات حول المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية**

**بالريال القطري**

**لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010**

**1,419,840**

**1,065,300**

**منافع قصيرة الأجل - رواتب لكتاب الموظفين**

# شركة دلالة للوساطة والاستثمار القابضة ش.م.ق

## إيضاحات حول المعلومات المالية المختصرة الموحدة المرحلية

لفترة الستة أشهر المنتهية في 30 يونيو 2010

بالريال القطري

### 12 الالتزامات الاحتمالية

|                    |                    |             |
|--------------------|--------------------|-------------|
| 31 ديسمبر 2009     | 30 يونيو 2010      |             |
| (مدقة)             | (مراجعة)           |             |
| <u>252,500,000</u> | <u>212,500,000</u> | خطابات ضمان |

### 13 القطاعات التشغيلية

تم تنظيم المجموعة في ثلاثة قطاعات نشاط رئيسية وهي تشمل على قطاع الوساطة في الأسهم والعقارات وأنشطة تكنولوجيا المعلومات والأنشطة الدولية وأنشطة أخرى. نتائج قطاعات التشغيل والتي يتم مراجعتها بانتظام من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي موضحة كما يلي:

| 30 يونيو 2010<br>(مراجعة) | أنشطة أخرى  | تكنولوجيا المعلومات والأنشطة الدولية | العقارات | أعمال الوساطة |                                          |
|---------------------------|-------------|--------------------------------------|----------|---------------|------------------------------------------|
| 32,692,641                | 3,224,905   | 554,325                              | 808,945  | 28,104,466    | إيرادات خارجية                           |
| -                         | -           | -                                    | -        | -             | إيرادات فيما بين القطاعات                |
| 10,307,498                | (1,750,457) | 553,825                              | 128,871  | 11,375,259    | ربح/(خسارة) القطاعات الصادر عنها التقرير |

| 30 يونيو 2009<br>(مراجعة) | أنشطة أخرى   | تكنولوجيا المعلومات والأنشطة الدولية | العقارات  | أعمال الوساطة |                                          |
|---------------------------|--------------|--------------------------------------|-----------|---------------|------------------------------------------|
| 34,607,663                | 3,189,979    | 1,840                                | 466,250   | 30,949,594    | إيرادات خارجية                           |
| -                         | -            | -                                    | -         | -             | إيرادات فيما بين القطاعات                |
| (9,868,033)               | (12,278,389) | 1,560                                | (466,250) | 2,875,046     | ربح/(خسارة) القطاعات الصادر عنها التقرير |

| 30 يونيو 2010<br>(مراجعة) | أنشطة أخرى  | تكنولوجيا المعلومات والأنشطة الدولية | العقارات   | أعمال الوساطة |                                   |
|---------------------------|-------------|--------------------------------------|------------|---------------|-----------------------------------|
| 567,330,639               | 259,784,558 | 21,287,257                           | 55,471,506 | 230,787,318   | أصول القطاعات الصادر عنها التقرير |

| 31 ديسمبر 2009<br>(مدقة) | أنشطة أخرى | تكنولوجيا المعلومات والأنشطة الدولية | العقارات   | أعمال الوساطة |                                   |
|--------------------------|------------|--------------------------------------|------------|---------------|-----------------------------------|
| 627,037,775              | 59,976,152 | 20,533,232                           | 27,139,248 | 519,189,143   | أصول القطاعات الصادر عنها التقرير |

### 14 أرقام المقارنة

تمت إعادة تبويب بعض أرقام الفترة السابقة لتتفق مع طريقة العرض المتتبعة في الفترة الحالية . ليس لعمليات إعادة التصنيف أي أثر على النتائج أو حقوق الملكية للفترة السابقة.